

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KAVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZÖNY.

A „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“-nak, a „Fővárosi pinczer-kör“, az „Első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházigeged-egylet“, a „Sztarmár-németi pinczer-egylet“, a „Székesfehérvári pinczer-egylet“, a „Szombathelyi pinczerbetegsegélyző-egylet“, a „Kolozsvári pinczer-egylet“, a „Győri pinczer-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávésook ipartársulata“, az „Aradi pinczer-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczer-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávésook egyesületé“-nek és az „Ujvidéki szállodások-, vendéglősök és kávésook ipartársulata“-nak

**HIVATALOS KÖZLÖNYE.**

M megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én		LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:	Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Előfizetési ár:		IHÁSZ GYÖRGY	IV. kerület, Duna-utca 7. szám alatt. Kéziratok és előzetések ide intézendők
Egész évre . . . . . frt 6.—	Félévre . . . . . frt 3.—		
Háromgyed évre „ 4,50	Évnegyedre . . . . . „ 1,50		

## HIVATALOS RÉSZ.

**A budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulatának** választmánya f. év máj. hó 11-én d. u. 4 órakor G u n d e l J. elnök úr elnöklete alatt ülést tartott. Jelen voltak: Wirth Ferencz alelnök, Kommer József G., Blaschka István, ifj. Feith István, Bányay József, Stöckl Tamás, Noszek Ignác, Fánzler János, Hötzel József, Hermann Ferencz, Spalt Mátyas, Varsányi Ferencz, Stadler Károly, Glück Frigyes, Fritz Henrik, Vincze Imre Lajos, Reiter György, Barabás József, Störi Adolf, Reutter Nándor, Morbitzer Lőrincz, Maloschik J., Kommer Ferencz, Ment András, Ruscher György, Stamm András, Eibel Károly, Hell Ferencz, Walter Ferencz, Wrabetz Frigyes, ifj. Ács Károly ipart. jogtanácsos, Begázy Nándor, Walter Károly titkárok és Ihász György a „Vendéglősök Lapja“ képviselőjében.

Gundel János elnök ur meleg szavakkal üdvözlö az új választmányt s kéri a tagokat, hogy az elnökséget azon nagy munkában, mely előtt állunk minden irányban támogatni sziveskedjenek. Az ülést megnyitja s a jegyzőkönyv hitelesítésére Kommer József G. és Barabás József urakat kéri fel.

Olvastattott a múlt választmányi ülés jegyzőkönyve. Tudomásul vétetik.

Ifj. Ács Károly ipartársulati jogtanácsos olvassa a f. évi április 29-én megtartott rendes évi közgyűlés jegyzőkönyvét. Tudomásul vétetik s ifj. Ács Károly ügyvéd urnak a jegyzőkönyv szép összeállításáért elnök indítványára jegyzőkönyvi köszönet szavaztatik.

Elnök előterjeszti özv. Gebauer Antalné jelenleg szegény sorsu volt ipar-

tag kérvényét, melyben némi segély megszavazásáért esedezik. A választmány, tekintettel, hogy nevezett egy izben már támogatást nyert részére 10 frtot s havonként pedig 5 frtot rendel kiutalványoztatni.

Glück Frigyes: Miután formasierüleg megalakultunk s hallottuk elnökünknek hozzánk intézett ékes szavait, nem mulaszthatom el a választmány nevében kinyilatkoztatni, hogy mi büszkék lehetünk ily buzgó elnökség mellett ipartársulatunk érdekében működhetni. Midőn választmányunk nevében elnökségünket üdvözlőnm, azon örömteljes ígéretet teszem, hogy jó kedvvel fogunk velük karöltve munkálódni. (Éljenzés!)

Gundel János elnök: köszönettel veszem Glück Frigyes barátomnak a t. választmány nevében mondott szívélyes üdvözlését. Meg vagyok győződve, hogy mindegyikük érzelmeivel találkoztak jóakaratu kívánságai. Nagy becsü bizalmuk és ragaszkodásukért fogadják alelnök társam Wirth Ferencz urnak valamint a magam részéről is kifejezendő hálás köszönetünk nyilvánítását.

Wirth Ferencz alelnök köszöni a bizalmat s igéri, hogy az ipartársulat érdekeit mindig szívéen fogja viselni.

Elnök beterjeszti, hogy Ráczki József szegény sorsu volt vendéglősnek 10 frtot utalványozott. Jóváhagyólag tudomásul vétetik.

Elnök felkéri a választmányt, hogy az orsz. értekezletről az Ihász György szerkesztésében megjelenő „Emlék-könyv“-et minél szélesebb körben terjeszteni sziveskedjenek s a mennyiben eddig még kevés előfizető jelentkezett, kéri a választmányt, hogy a nyomtatási költségek fedezésére 200 frtot szavazzon meg. Walter Ferencz melegen pártolja az indítványt s ez összeget a szerkesztő és kiadónak kamat nélkül óhajtja megszavaztatni.

Hermann Ferencz a rendelkezési alapról óhajtja ez összeget megszavaztat-

ni, míg a választmány elnök és Hermann urak indítványai alapján a rendelkezési alapról kétszáz forintot megszavaz oly értelemben, hogy 350 példány elárúsítása után szerkesztő ez összeget visszatéríti s 350 példányon felül pedig 45%-ot bocsájt az elárúsítandó példányok árából a rendelkezési alap pénztárába.

A fővárosi tanácsnak a városház közgyűlési termének átengedéseért köszönet szavaztatik, melynek nyilvánításával Kommer G. József, Glück Frigyes és Kommer Ferencz urak bizatnak meg.

Elnök az orsz. értekezlet által elfogadott indítványok mielőbbi végrehajtását szükségesnek látja, kéri az előadókat, hogy e czélból legközelebb ülést tartsanak, melyen a szakbizottságok megalakulása iránti előkészületeket megtegyék.

Stadler Károly kijelenti, hogy ő már legközelebb kész tervvel fog fellépni. Walter Ferencz szintén sürgeti a szakbizottságok megalakulását, míg végre elhatároztatik, hogy az előadók tanácskozása után a szakbizottságok megválasztatnak.

Walter Ferencz egy más irodahe-lyiség kibérlése iránt tesz indítványt, mely indítványt a választmány alapján elfogadja de egyelőre függőben hagyja.

A személyzet ügye és a pénztáros megválasztása a jövő ülésre halasztatik.

Herman F. azon indítványt teszi, miszerint a vál. tagok 3-szori megnevezés után lemondottnak tekintessenek Elfogadtatik

Több tárgy nem lévén elnök az ülést berekeszti.

### A kereskedelmi muzeum.

Mint e lapok tisztelt olvasói közül sokak előtt már bizonyára tudva van, a földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium Budapestén egy kereskedelmi muzeum felállítását határozta el.

A kereskedelmi muzeum célja és feladata, hogy megismertesse a hazai termelő-közönséggel mindazon kereskedelmi czikkeket, melyekben a világpiacon versenyképesek vagyunk és

kivitelre számíthatunk; ezélja továbbá odahatni, hogy termelőink úgy a bel-, mint a külföldi szükséglet felől mindenkor tájékozva és eleve értesítve legyenek.

Másfelől ezélja a kereskedelmi muzeumnak, hogy a bel- és külföldi fogyasztó-közönségnek hazai terményeink minősége, ára, beszerzési forrásai felől, úgy nemkülönb az egyes termelőknél meglévő és eladásra szánt készletek felől lehető tájékoztatást nyújtson s általában a termelő és fogyasztó közönséget, vagy más szóval az eladókat és vevőket egymáshoz közelebb hozza.

A kereskedelmi muzeum, az előadottakban vázolt ezéljánál fogva bortermelésünk és borkereskedésünk szempontjából is fontos szerepet van hivatva játszani, minélfogva nem lesz érdektelen azt e helyen is ismertetni, természetesen főként a borászati szempontot tartván szem előtt.

A kereskedelmi muzeum ezéljának elérése végett első sorban egy állandó kiállítást, azaz egy mintatárt létesít, melynek feladata az, hogy hazánk termelési viszonyairól lehető teljes képet nyújtson; nevezetesen, hogy a nagyközönség elé tárja, hogy mit termelünk, ki termeli, mennyit képes termelni és mily áron.

Minket e helyen csak a szőlő, továbbá a bor és egyéb szeszes italok s az ezekre vonatkozó eszközök és tárgyak érdekelnek.

A mi ugyanis magukat a borokat illeti, ezek a kiállítás VII. csoportjában az egyes borvidékek és borfajok szerint négy osztályban állíthatók ki, u. m.: a) közönséges asztali borok, b) könnyebb palack- és fajborok, c) nehezebb pécénye-borok, d) aszú és esszencia.

Ugyanezen csoportban külön osztályokban lesznek kiállítva a bortermelés ipari és mellékterményei, u. m.: a cognac, pezsgő, törköly- és seprő-pálinka, borecset; továbbá a szeszgyártás terményei, u. m.: nyers szesz, finomított szesz, sajtolt élesztő, likőrök, szeszecset és szilvapálinka.

Ezen szeszes italok azonban természetben nem állíthatók ki, e helyett a kiállításokon általában fogadott s az 1885 évi budapesti országos kiállításon is követett gyakorlat szerint csak a bort, vagy más szeszes italt tartalmazó edények (hordók, palackok stb.) üresen vagy vízzel töltve, állítandók ki. Ezen eljárás, míg egyfelül megóv azon kellemetlenségektől, melyeket a borok esetleges erjedése előidézhetne, valamint azon kártól, melylyel a bor esetleges megromlása tulajdonosára nézve járna: addig másfelől, a czélunk annyiban mégis megfelel, hogy az illető bor, vagy egyéb szeszes italok termelőire a közönség figyelmét felkelti s azt a beszerzési forrás, a készlet mennyisége s a bor ára iránt tájékoztatja és teszik ezt nemcsak magukkal a kiállított tárgyakkal, hanem a kiállításnak évenként készített katalógusa útján is, a mely 20—30,000 példányban fog kinyomtatni s ingyenes kiosztás, valamint úgy a bel-, mint a külföldön mindenné leendő szétküldése útján lehetőleg széles körben terjesztetni.

A kiállítóknak különösen figyelmébe ajánlandó, hogy a kiállítás végett épen olyan hordót vagy palackot, még pedig ugyanazon módon felszerelve, nevezetesen a palackokat ugyanúgy dudaszolva, ép oly önkupakkal és címlappal stb. ellátva küldjék be, a hogy azokat kereskedelmi forgalomba hozni szokták. Pezsgőknél különösen ajánlatos, hogy az üvegek azon kosarakban állíttassanak ki, a melyek a szétküldésnél használtaknak.

Ugyancsak a VII. csoportba tartozik a pincze-berendezési tárgyak s a borkezeléshez szükséges mindenféle eszközök és anyagok ki-

állítására. — Ide tartoznak a különféle hordók (ászk-hordók, szállító-hordók), kádak és egyéb edények, szivattyúk szűrő és pasteurizáló-készülékek, csapok, lopók, tömlők; továbbá a palack-borokhoz való eszközök és tárgyak u. m.: palack-állványok, borfejtő-gépek, dugaszoló-gépek, dugó-nyúzók, palack-dugók, kupakok stb.; bor derítéséhez és épentartásához szükséges anyagok, u. m.: kénszelet, vízahólyag, gelatin, szűrőszén stb.; végül a bortermelés ipari mellékterményeinek előállítására szükséges készülékek, gépek és eszközök, u. m.: lepároló-készülékek, seprő-sajtók stb.

A szőlőművelésnél használt eszközök, ollók, kések, oltógépek, kapák szőlőekék stb.; továbbá a szüreteléshez szükséges eszközök és gépek kiállítása a mezőgazdasági és kertészeti (I.) csoportba tartozik.

Az itt csak nagyiából, röviden felsorolt eszközök, gépek és egyéb tárgyak kiállítása alkalmat szolgáltat a bortermelő közönségnek arra, hogy azok közül a legjobbakat, legezelszerűbbeket s a viszonyainak legjobban megfelelőkét kiválaszthassa, az e téren előforduló újabb és újabb találmányokkal megismerkedjék, s ezeknek előnyeit, az okserű szőlőművelés és borkezelés meghonosítása, terjesztése és fejlesztése érdekében érvényesíthesse.

Az állandó kiállításon kívül egy másik igen fontos tényezője a kereskedelmi muzeumnak: ennek irodája, mely mint a kiállítás kiállítás kiegészítője a kereskedelmi viszonyaink felől minden irányban lehetőleg kimerítő tájékoztatást fog nyújtani a nagyközönségnek.

**Dr. Lónyay Ferencz.**

(Folyt. köv.)

## Regále-vereség!

Maros-Vásárhely város böles tanácsa és e város komunitása elhatározta, hogy a bor regále-díjat felemeli, hogy azon pár ezer forintot mi defizitje van, behozza. (Ézt úgy tudom az árviz okozta, mely elvite a czölöp gátot, talán nem indultak ki abból, hogy a borárusok a borba vizet töltenek, tehát fizessék a gátat, mert nekik van legtöbb hasznok a vízből.) De a belügyminiszter ő nagyméltósága, mint igazságszó bíró, ezt nem hagyta helybe, hanem utasította a várost, hogy szedjen összes polgárain, városi pót-adót, ez helyesen is van, ne nyomorítson véle egy ipar osztályt, ezt csak azért említem fel, mert ez az első eset, hogy a miniszterium egy ilyen városi felterjesztést erősített meg, pedig ez Erdélyben már bevett szokás, hogy mindent a vendéglős és borárus ipart üző osztályal szoktak megfizetni, például ott van Kolozsvár, ott a városi hivatalnoki nyugdíj alaphoz a vendéglős és borárusok tartoznak-évente 2 frtot fizetni, erre hasonló példa nem hiszem, hogy találhatók volna Európába, most hogy az országos vendéglősök értekezlete a szövetkezet szükségességet ki mondotta, ezzel egy igen szép és páratlan adattal szaporíthatja ömeretét.

Ezen eseteket csak azért említem fel, hogy lássák a királyhagontúli kollégák, hogy mi Erdélyben minden regále nyomorúságban előljárunk, mert több regálebetegség sehol sincs mint itt, mivel itt minden regále tulajdonos esetleg bérlő, teljhatalommal bír az ő területén!

Azért legyünk résen mind a M.-Vásárhelyi kollégák, kik a városi határozat ellen a 30 napon belül fellebezési jogokkal éltek, ha a vendéglősök egyesülve, minden városban ezt cselekednék akkor az ily erőszakos eljárás ellen a siker mindig biztos.

**Walter Károly,**

tüvisi vasuti vendéglős.

## A tokaji asszabor.

A magyar ember sok furcsaságai közül az is említésre méltó furcsaság, hogy legyen hazánk bármely bortermő hegyvidékének lakosa, tulajdonosa, szőlőművese valaki: azt képzeli, hogy az ő hegyök boránál nem terem jobbat semmiféle hegy a világon, pedig talán másfélét nem is izlett soha életében; és ezzel így van a nemes ménesít vagy a bakart termő érmelléki gazdtól kezdve a somlai, badacsonyi, az egri, a visontai, a neszmélyi, a villányi, a szegszárdi stb. gazdákat sem véve ki, le egészen a nyíri czitrom-izű czankót termesztő Kállay András és Fármy Márton öcséméig, minden magyar ember.

Nekem a borászat terén az az osztályrészem jutott, hogy nemcsak tokaji esszenciát és asszabor is termeszték, hanem pazonyi kis birtokomon terem olyan nyíri borom is, mely a jó borszéki savanyuviznél egy fokkal, a hordós káposztalénál legfeljebb két fokkal szeszesebb s így volt és van elég alkalmam a jó és jobb borok fokozata meghatározására gyakorlatot szerezni.

De nem így áll a dolog azokra a fentemlített s hazám nevezetesebb hegyvidékeit műveltető szőlősgazda-társaimra nézve, mert bármily szenvedélyes szőlészek és borászok akadnak is köztük vidékenkint, kilenczvenkilenc századrészköz mégis úgy válik meg ettől az árnyékvilágtól, hogy a tokaji hegyet, hazája, sőt a világ ezen nevezetességét, s évekig tartott szenvedélyes foglalkozása, a bortermelés non plus ultráját, legfeljebb a vasutról nézte meg, ha olykor ide-oda utaztában lábainál elrobogott.

A festők, a szobrászok felkeresik Flórenzet, Rómát, hogy művészetök otthonában ismereteiket gyarapítsák; a magyar borászgazda, ha meghagyta nyulfogó, karikás vesszőit, vagy férfős csapjait a hegyen, hogy egy hold szőlője ötven vagy száz akó lörét teremjen: azt hiszi, ez a legjobb művelési mód, s nincs jobb bor a világon az övénél: s megyéknek, robbogtak az országuton. Háti lovakat vezető lovászok, agarak, összecsvorkázott kopók, futkosó, ide-oda szagláló vizslák, fegyvereket s vadriasztó kürtöt hátukon czipelő jágerék jöttek mentek egymásután, vagy találkoztak egymással szemben; a még akkor csak készülő félben létezett, hegyaljánkat végig futó országutakon s töltéseken.

A két-három hétig is elhuzódott szüret vigalom s mulatságok időszaka is volt egyszerűsmind; farsangpótló szőzonnak bátran beillett. Az öreg Boka Károly, Martinovics, Bunkó bandái játszottak a városok gazdagabb házainál, különösen a fényes mádi bálokon, honnan nem egy-két szép leány ment haza — mint menyasszony; s nem egy-két hetike urfi megkopaszta, lova s kocsija nélkül a kártyaasztal mellől. 1847-ben volt az e fajta utolsó mádi bál.

Mikor annyi munkaerő, annyi szedő, tapasztos, puttonos jött segíteni a hegyaljára, mikor a szőlőket király ö Felségén kívül, a herceg Eszterházy és Batthyányi, a gróf Keglevich, Csáky, Zichy, Andrássy, Sztáray, Károlyi, Forgách, Erdődy, Degenfeld s a báró Vay, Sennyey, Vécsey s a legfőbb nemes családok közül a Lónyay, Ujházy, Barczay, Péchy, Ibrányi Zoltán, Elek, Kállay, Bónis, Horváth, Draskóczy Bornemissza, Szepesy, Szirmai, Szemere, Kossuth, Bernáth, Görgey, Máriássy Boronkay, Geneszy, Szathmáry, Pongrácz, Mokesay, Csicseri, Orosz, Kandó, Vitéz, Molnár s több számtalan nemes családok birták, kik a tokaji hegyről luxus, de nem megélhetési czikket akartak szedni s haza vinni; másvilág volt

az!! Ma a tokajhegyaljai szőlőknek legalább felét egyedül abból élő szegény izraeliták bírák. Bár akad köztük is, ki a régi rendszer embere még; nagyobb részők azonban a legvagyonosabbja is, ha lehetne, már szeptember elején szedné a lőret. Ámbár keresztyén birtokos-társaim se sokkal különbek, talál magának mind mentségül elámitó okot a korai szüretre. Nekem sok van, hamar kell kezdeni, mond az egyik; másik azt mondja: nekem kevés van, mit várjak vele? Az egész tizenegy hegyaljai városban, azt hiszem, nem igen vagyunk többen, mint tizen-huszan, kik asszunkat szüretben, saját boraink megcsinálására minden évben kiszemeltetjük. Tolcsván ketten vagyunk, Leveleki Molnár György és én. Azelőtt kiszemeltette minden tehetősebb szőlősgazda s úgy adta el a borát asszuval; ma az urak kiszednek öt-hat putton asszut, a maguk asztalára szánt pár hordó bor megcsinálására, a többi eladásra szánt boraikat szomoródnak csinálják.

*Mezősy László.*

## Borvirág.

A must és a bor igen alkalmasok különböző mikroorganizmusok tenyésztésére, melyek közül némelyek a mustban levő cukrot, mások a bor alkoholját választják tevékenységük céljául.

A új borok különösen érzékenyek az ily behatások iránt, melyeket borbetegségeknek nevezünk. Az új borok még nem tisztultak meg egészen a különböző gombáktól, melyek részben már a szőlőn tenyésztek, részben pedig a levegőből jutnak a mustba; azonkívül az új bor több-kevesebb fehérnyét is tartalmaz, mely a gombaorganizmusok szaporodását és fejlődését jelentékenyen előmozdítja.

A borvirág szintén ily borbetegség, melyet minden pinczegazda igen jól ismer s mely igen gyakori. Ha a borban még fehérnyeananyagok is vannak és sokat levegővel érintkeznek; ez a mindenütt levő, igen apró s e miatt észre nem vehető penészesira fejlődésére igen kedvező feltétel. E csira gyorsan fejlődik s rendkívül szapora, úgy, hogy néhány a borban mikroskopiummal is alig föllelhető sejtéből pár nap alatt tömérdek új sejt támad. Ezeknek fehérnyeananyagokra és alkoholra van szükségük, hogy táplálkozhasanak: az alkoholt szénsavra és vízre bontják szét. Az alkoholtartalom folyton csökken, a bor gyengül s lassankint egészen elromlik, mivel az alkohol helyett víz marad vissza s a szénsav a levegőbe száll. A borvirág leginkább azon esztendőekben lép fel, midőn sok és könnyű bort termelnek s különösen akkor is, ha sok rothadt és beteg szőlőt szajtolnak.

A tavalyi szüret sokhelyt szintén ilyen volt, minélfogva ama termelvény tulajdonosainak különös gondot kell boruk egészségére fordítani. A virág 16—30 fok. C. hőmérsékletben leggyorsabban fejlődik; minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál kedvezőtlenebb fejlődésére. Nagyobb alkoholtartalom mellett valamint a fehérnyeananyagok hiánya következtében szintén nem fejlődhetik s innen van az, hogy ó-boroknál csak ritkán tapasztaljuk e betegséget.

Aki az okszerű pinczegazdálkodás szabályait követi, úgy a virág, mint más betegségek ellen könnyen megóvhatja borait. Legegyszerűbb módja különben a borvirág és más gombák fejlődése megakadályozásának, ha tiszta hordókat használunk s azokat mindig egészen teletöltjük.

„**Gy. M.**“

## Hogy mi módon eszközöltetnek legczélszerűbben vizahólyag-derítések?

Arra nézve az „Allgemeine Weinzeitung“ ily irányban tett kérdésére következő választ adja:

A vizahólyag-derítés mikénti eszközöléséről különféle nézetek uralkodnak, melyek közül e helyen csak kettőről fogok említést tenni. Legelőször is a vizahólyag minősége veendő szemügyre és csak olyan választandó, mely a világosság felé tartva, nagyon átlátszónak mutatkozik. A derítéshez szánt mennyiség 12—18 órával a felhasználás előtt friss kútvizbe áztatandó és hogy az idegen részek arról lemosódjanak, a víz több ízben változtatandó. Az említett idő lefolyása után a vizahólyag a vízből kivétetik és újjakkal addig gyúratik, míg a szálas részek többé nem észlelhetők. Ha ez eléretett, akkor az egész tömeg folytonos gyúrás mellett víz alá helyezendő, hol az mindinkább nagyobb térfogatot nyer és egészen lágy lesz.

Ennek megtörténte után cserép vagy faedénybe tétetik és egy fakanállal eszközözendő folytonos keverés mellett addig lesz vízzel felhígítva, míg az tejszerű folyadékhoz hasonlít; ekkor a keverés folytatása mellett, közönséges fehérbor lesz hozzáöntve, mialatt az egész keverék még jobban kiterjed és végre fehérnyeszerű vékony folyadéknak mutatkozik. Ezen folyadék most habbá lesz verve és a borba keverve.

Egy másik eljárás következő: A vizahólyag egy fatuskón fakalapácsal addig lesz ütve-verte, míg az vékony lemezekre szétfoszlik; ezek azután deszkán egy éles késsel oly apróra vágandók, a mint az csak lehetséges; ekkor azután cserép- vagy faedénybe helyeztetik és kezdetben kevés fehérborral leöntetik, fakanállal felkevertetik és az egész keverék 24 óráig állva hagyatik. Ezen keverék lassankint fehérnyeszerű tömeggé fog átváltozni. Akkor azután 6 óránként kevés bor lesz hozzá öntve és néhányszor felkeverve; ez alatt a keverék folyton jobban kiterjed, míg utóljára vékony folyadékká válik, mely folyadék azután, hogy abból az esetleg fel nem oldott csomók eltávolíthatók legyenek, egy szitán át lesz szűrve.

A kiszedett gümők azután a jelzett módon egy ismételt feloldásnak lesznek elávetve. Az így elkészített derítőszer, ha az egész mennyiség a szitán át lett már szűrve, most habbá lesz verve és a derítendő borba öntve.

## Kaffeehausgehilfen-Verein.

Der Budapester **Cafehaus-Gehilfen Ausschuss** hilt am 11. April eine Versammlung wobei folgendes verhandelt wurde:

Präses Herr Mich. Kutschera beantragte laut Beschluss der letzten Generalversammlung, dass vom 1. Juli l. J. ein Haus für die Armen angekauft werde, wo die Vereins- und Vermittlungs-Localitäten untergebracht werden und alle Gehilfen, welche Mitglieder des Vereins sind oder werden ihre Geschäfte aus der Kanzlei gratis erhalten sollen und nur beim Austritt durch den Bezug eines Zeugnis-Blanquetts die Normale-Taxe erlegen sollen, um so mehr, da ohnehin eine Vermittlungs-Gebühr von den Cafehaus-Gehilfen einzuheben nicht möglich ist und von 50 selbst ins Geschäft eintretende kaum 10 die kleine Taxe bezahlen, ist es besser, gleich die Sache offiziell als Gratisvermittlung des Vereins zu erklären, und werden oder müssen durch die Einnahmen

der Mitglieder die leitenden Beamten bezahlt werden.

Dieser Antrag wurde von dem Ausschuss einstimmig angenommen und die Realisirung desselben so bald wie möglich beschlossen.

## Étlap 1800 év előtt.

(Folytatás.)

Utánuk egy ét-deszkat vittek be, melyen egész nagy vad-disznó feküdt, fogaik közé pálmavesszőből font két kosárka volt akasztva, az egyik datolyákkal, a másik thébai diókkal volt megtöltve. Köröskörül kis malaczkok feküdtek téstábol, mintha az anyasertésen csüngenének. E malaczkokat a vendégeknek elkeltett tenni, s hazavinni.

A vad-sertés felmetelésére külön-szolga volt rendelve, egy szakálás óriás. Ez vadász-késsel felhasítá a sertés oldalát és a nyilásból rigók szállingóztak ki. Rögtön ott termettek a madarászok lépvesszőkkel és összefogosták, amint a teremben röpdöstek a madarak, bízár mulatságot nyujtának a vendégeknek.

Miután az asztalokat zenekiséret mellett megtisztították, behoztak a szolgál három fehér sertést. szalagokkal és esőrnökkel díszítve. Trimalhis kérdé:

— Melyiket akarjátok itt az asztalon, rögdön ételkép látni? S egyszersmind behivatva a szakácsot, és anélkül, hogy vendégei választását bevárná, a nagyobbab itélte halálra. A szakács tehát konyhába vitte az élő sültet és alig beszélgettek a félig pihenő lakomázok néhány perczig, már megérkezett az ijesztő ét-deszka és rajta a roppant sertés.

A házigazda hosszan nézegette és azt mondá:

— Hogyan? A sertés még belső részeitől sincs megtisztítva?

A szakács kés után nyult és félénken csinált néhány vagást, melyen át egész halmaz kolbász és carbonado omlott ki.

De mindezen bolondság még semmise volt. Egyszerre csak elkezd a szoba teteje ropogni és az egész terem rengeni. Megrémülve ugranak fel mindnyájan, de ime, a tetőzet szétválik és leereszkedik egy nagy hordó a broncs, tele aggatva arany koszorúkkal és alabastrom kenőcs üvegekkel. Ezeket is haza kellett vinni. Ezután a csemegék következtek. Rigó, helyett hizlalt tyúkot adogattak, s mindenkinek egyet, továbbá lúdtőjásokat. A tyúk csont nélkül való volt. Erre behozták a desszertet: szőlővel és dióval töltött rigókat, gránátalmást beszúrkált cukor tuskékkal, hogy úgy nézzenek ki, mint a tövises sertések, továbbá madarakat, ha melyre Trilakot, malehió azt mondá: — Mindezt szakácsombor sertésushoból csinálta. Nincs külön ember nála. Kivánatra csinál szalonából galambot, sódarból gerliczét, ökörlábból tyúkot.

Egyszerre azután betoppán két veszekedni látszó rabszolga. Korsót hoztak. Csodálkozással és egyszersmind valami rendkívüli új dolog várásával nézik a vendégek a szemtelen és mámoros toladókat. De mit látnak? A korsók összetörtött öbléből hullottak osztrigák és fésűkagylók, melyeket egy másik rabszolga fogott föl, s hordozta tálon a vendégek körül. Utóljára a szakács hozott szisszenő csigákat, ezüst rostélyon. Végül hosszú fűrtű fiuk a félig fekvők lábait bekenték és azokra koszorút kötöttek. Eltelvén mindennel, mámorosan dőltek a vendégek a kerévtetkre.

Jól hasonlítja Ciceró az ilyen lakoma végét oly esata kimeneteléhez, melyben a halálosan sebesülteket rögtön elviszik, mások pedig eszméletlenül a harc színhelyén hevernek a

pazarló római caesarok idejében így költötték lakomázott hóhortosan a gazdag Róma. Nem csoda tehát, hogy „ledől, s rabigába görnyedt“.

## Levelezés.

Nagy-Várad 4/5 1887.

Tek. Szerkesztő úr!

Nem tudom, hogy van-e tudomása a N.-Várad csendes pinczér életéről, amely egyetlen felvirágztatásáért, mindent képes elkövetni, még éjfél után, insultál is „a Fiume“ kávéházban, (ala Turcsányi Felix) ki egyedül tagja, és nem tagja, a N.-Várad pinczér-egyletnek „argumentális“ dolgok vannak itt, t. i. a N.-Várad t. cz. pinczér-egylet tagjai és nem tagjai, két részre oszlottak, u. m. szemita és antiszemita, mindkettő fantasztikus gyűlölettel viselkedik egymás iránt, (tisztelt a kivételnek) legfőbb teendőjüknek tűzték ki célul azt, hogy egyletünk, buzgó tagjait, és pártoló főnökeik utjában mentől több galibát ejtsenek. Továbbá mélyen tisztelt és közbecsülésben álló elnökünk Julier Vilmos vendéglős és szálloda tulajdonos ellen, a legsértőbb kifejezést használ egynémelyik.

De leginkább gyűlölik egyletünk derék ügynökét, tisztelt Pozsonyi Ferencz urat, hogy miért? azt ők legjobban fogják tudni, pedig okuk, egyiknek gyűlöletére sincs.

Közgyűlés botrány nélkül nem történhetik, (ha csak a jövőben nem) pedig a N.-Várad pinczér betegsegélyző- és temetkezési-egylet, egyik minta egyletünk lehetne Magyarországon, ha e pártoskodás nem lenne.

Pedig e bajon csak azáltal lehetne segíteni, ha egyletünk az ilyen inzuláló egyének-től tartozkodik és irányukban jóságát egyszer és mindenkorra beszüntetni.

Leginkább figyelmükbe ajánlom, az öszszes magyarországi pinczér-egyleteknek, Turcsányi-Felix-et, ki hason kihágásért, Debreczenből is kénytelen volt távozni, mert ott hasonló kihágást követett el az egyleti ügynök iránt.

Soraimat a t. szerkesztő úr b. figyelmébe ajánlom és kívánom, hogy a N.-Várad pinczér betegsegélyző- és temetkezési-egylet, úgy hazánk összes pinczér-egyletei virágzásnak örvehdhessenek, adja a Mindenható, hogy ugy legyen.

Maradok a t. szerkesztő urnak egyik gaz tisztelője

Némethy Lajos m. p.

## Különfélék.

Ruef József a pinczér egylet alelnöke több éven át buzgó választmányi tagja, alelnöki tisztségéről leköszönt. Visszalépésére az adott okot, hogy a legutóbbi közgyűlés alkalmából az egyleti szolga öt fenhéjázó szavakkal bántalmazta s ezért a választmány neki elégtételt nem adott. Sajnáljuk, hogy oly szakképzett embert mint Ruef József, csak oly közönyösen tekintenek maguk között az egylet intézői.

Hymen. Némethy Lajos derék szak-társunk eljegyezte Babolcsai Katalin kis-asszonyt Aradról. Isten áldása legyen a kötendő frigyén.

Ujvidékről írják lapunknak: hogy valami Shtuba János pinczért mivel a vendégekkel gombáskodni kezdett főnöke Fábrý Péter rendreutasított, a pinczér erre gazdáját tetteg talmazni kezdte s azután megszökött, de az igazság szolgáltató kezek csakhamar utól érték és most várja kiérdemelt büntetését.

A budapesti vendéglősök s kávésok tisztelettel kéretnek, hogy a kínél csütör-

tökön április 27-én éjjel egy fekete prémes téli felöltő — zsebében írományokkal — véletlenül ott maradt, legyen szives azt e lapok kiadé hivatalánál tudatni. Paksi „K.“

A kifőzött szőlőtörköly előnyös felhasználása sertések részére. Egy gazdának egy izben csekély burgonyatermése lévén, az urad. koresmai haszonbérletől kifőzött törkölyt hozatott, s azt hogy a szőlőmag és héja lehulljon, törekrostan át megrostáltatta s e hulladékot, mely a hozatott hét akóból 5 és fél akónyi lett, egy kádba tétette, mely a hozatott négy zsák burgonya levélvel leöntetett, a burgonya pedig másik kádba megtörtetvén, a leöntött törköly közé kevertetett, s erre higitásul egy-két akónyi melegített viz öntetett. Az így napoként nyert moslékkal, anélkül, hogy ahhoz korpa vagy más efféle adatott volna, abban a jó erőben, melyen őszön a 150 darab éves süldő beszorált, a tavaszig is tökéletesen megmaradt. — Így a mult, mind minőség, mind mennyiségileg nem legjobb termőévben, midőn megetetni való gabónának éppen nem volt, a szőlőtörkölynek említett felhasználási módja különösen előnyös és jutányos vala.

Az 1889. párisi világiállításon a borászati szakmába tartozó tárgyak a következő csoportokban és osztályokban lesznek kiállítva: 7. csoport. 73. osztály: Erjedt italok: Közönséges fehér és vörös borok. — Édes borok. — Peszgőborok. — Gyümölcsborok és gabonaneműkből nyert italok. — Mindenféle erjedt italok. — Pálinka és szesz. — Szeszecitett italok, bóroka-pálinka, rum és tafia stb. — 8. csoport. 78. osztály: Borkészítési célokra szolgáló építkezések mintái. — A borászatanban használatos szerek. — A szőlő kezelésére szükséges eszközök. — Pinczészeti és sajtózási szerek. — A szőlő ellenségeinek kiirtására szolgáló eszközök és szerek. — Szőlőfajok gyűjteménye.

Aranyat termő szőlő. Badacsony egyik szőlőjében, mely annalélőtte Kisfaludy Sándor költőnk birtokát képezte, a munkások 20 aranygombot, 2 emlékeresztet és 6 aranygyűrűt találtak.

A cognak-ipar támogatása Magyarországon. A cognackészítés Franciaországban nagyban megcsökkent, miáltal ezen iparág megszűlárdulása más országokban igen megkönnyítettett. Magyarországon a kormány sokat tesz a cognacfozés emelése tekintetében. Erről tanuskodik a pozsonyi vinczellér-iskola ez év elején kelt hirdeteménye is, mely közzéteszi, hogy a pozsonyi szőlőszeti és kertészeti iskolában márczius 1-én megkezdik a cognac égetést, mely alkalommal magán-bortermelők is égettetetik boraikat. A cognacfozésre szánt borok minden szerdán szállíthatók az intézet gyárába, hol térítvény mellett és az égetési költség lefizetése után égetés alá vétetnek.

A német szőlővám felemelése. Ismét folyamatba jött egy mozgalom, mely határozatlan a magyarországi kivitel ellen irányul. Mint ugyanis a „M. Ker. Lapja“ berlini levelezője írja, a német kosárfonók egyesülete kérvényt intézett a szövetség tanácsához az iránt, hogy felemelje a szőlő beviteli vámját. A kérvényben a kosárfonók hivatkoznak arra, hogy Magyarországból igen sok szőlő hozatik be Németországba és miután a szállítás kosarakban történik, e kosarakat potom áron adják el, miáltal erősen károsodik a német kosáripár. Miután a német kormány kézséggel ragad meg mindon vámemelési kezdeményezést, nem tartjuk lehetetlennek a német szőlőbeviteli vám újabb emelését.

Borhamisítók névjegyzékének hivatalból leendő közzététele. Madrid város tanácsa,

egy a legutóbbi időben tartott gyűlése alkalmával elhatározta, hogy ezentúl mindazon borkereskedők névjegyzékét, melyeknél hamisított borok találtak; hónaponként egyszer hivatalosan köztudomásra fogja hozni: (Nálunk sem ártana ilyen módoni nyilvántartásra a megbízhatatlan borkereskedőknek. Szerk.)

A vörösbor-pecséteknek a fehérneműekből való eltávolítása. Egy orvoságos üveget megtöltünk az ugynevezett Antichlorral, egy másikat pedig porrátört borkősavval. A borpecsét az Antichlorral jól megnedvesítendő és a borkősavval vagy 5 perczig jól bedörzölendő. Ennek megtörténte után egy órával később az illető fehérneműdarab tiszta vízben kimosandó, mire a pecsét abból végkép kimegy. A szövet ezen eljárás által legkisebb kárt sem szenved.

„Antifillokszéra-só.“ Annak a fillokszéria-irtó szernek a hatását, melyet Szkalla Antal gyógyszerész talált fel, tegnap állapították meg hivatalosan (?) egy budafoki szőlőben. A szerrel f. évi április 14-én a hatóság jelenlétében eszközölték a fertőztelenítést s azóta a szőlő ugy maradt. Tegnap ugyancsak az előljárásság előtt kibontottak egy fertőztelenített tőkét s azon a leggondosabb vizsgálat daczára sem lehetett egyetlen fillokszérát sem találni, míg a szomszéd tő, melyet nem fertőztelenítettek, egészen el volt lepve. Az antifillokszéra-só tehát hatásosnak bizonyult s előnye az is, hogy zsiros anyagokat tartalmazván, trágyaszűrlet is szolgál s az elesenévezedett szőlőt gyorsan erőre segíti (Egy új konkurrens. Szerk.)

Tokaji borok hamisítása elleni felszólalás Kopenhagenből. Bauer János kopenhageni magyar borkereskedőtől, az országos borászati kormánybiztossághoz benyújtott panasz tanúsága szerint, a tokaji borok ott is már oly nagy mértékben lesznek hamisítva, hogy Bauer János, ki különben magyar (soproni) ember és 23 év óta folytatja a magyar borokkal való kereskedést, eddig is már érzékeny károkat szenved. Bauer János ugyanis azt írja, hogy ottani cézegek, állítólagos „valódi tokaji“ borokat fele áron hoznak forgalomba, melyek azonban az értük követelt árnak negyedét sem érik meg, mert azok a tokaji bor jellegével épen nem bírnak. Hogy tehát ezen üzelmeknek gátat vessen, az ott másoknál forgalomban levő állítólagos tokaji borokból több palackot megvásárolt és azon kérelemmel küldötte az országos borászati kormánybiztossághoz, hogy azokat vegyelemmeztesse és a vegyelemzés eredményét vele közölje, hogy ennek alapján az érdekelteket felvilágosíthassa, esetleg a tokaji bort venni óhajtó közönséget, a már nagyon elharapódzott visszaélésektől megóvhassa.

A „korona-forrás“ radkersburgi savanyu vizet ajánljuk olvasóink figyelmébe. Főraktár: Ma u t n e r Adolfnál, Arany János-utca 36.

Figyelemzetés. Tisztelt előfizetőink részéről számos oly nyilatkozatok közlésére kéretünk fel, melyek kizárólag személyes természetűek. Miután a személyeskedésből eredő polemia lapunknak a szakközleményekre szánt keretét át nem engedhetjük, tisztelettel kilentjük, hogy az ily közleményeknek csak a „Nyilt-tér“-ben adhatunk helyet, mely közlemények soronkénti díja 10 kr.

Kanitz Lipót és fiaí egrí bortermelők boraira figyelemzetjük t. szak-társainkat, volt alkalmunk megizelni minél fogva a legmelegebben ajánlhatjuk. A jómínőségű borok a bpesti országos kiállításon nagykiállítási érmet „kitűnő“ jelzővel, a Székesfejérvár, Triest, Eger, Budweisban (csehország) arany érmekeket, S. a. Ujhelyen I. osztályu diszoklevélet, Egerben kitűnő érmet nyertek.

**A vendéglősök** orsz. értekezletének emlékkönyve példányoként 1 forintjával megrendelhető e lapok kiadóhivatalánál.

**Üzleti változások.** Szolári Ferencz, főpinczér a nyári idényre új-tátrafüredre. Molnár Ferencz, balatonfüredre. Róth Sándor, ungvárról a hársfalvai fürdőbe, nem mint a „P. K.“ irta Winkler. Pumm József Verseczről Hérvizre mennek.

**Assiourazioni Generali.** Im heutigen Inseratentheile unseres Blattes veröffentlichten wir die Bilanz pro 1886 dieser ältesten und grössten Anstalt in Oesterreich-Ungarn, und entnehmen dem gleichfalls vorliegenden ausführlichen Berichte, welche die Direction der Anstalt in der am 27-ten April a. c. in Triest abgehaltenen Generalversammlung zur Verlesung brachte, folgende Daten. In allen Branchen wurden an Prämien und Gebühren fl. 14,184.415.60 eingenommen, während die Zinsen-Einnahme fl. 1,352.474.46 betragen hat. Die im Jahre 1886 bezahlten Schäden betragen fl. 9,814.465.52 mithin hat die Generali seit ihrer im Jahre 1831 erfolgten Gründung fl. 197,280.155.20 an Schädengeldern, wovon auf die Länder der Stephanskronen allein fl. 36,257.142.21 entfallen. Vom ausgewiesenen Reingewinne von fl. 1,184.519.97 wurden fl. 345,864.44 der Reserve für Coursschwankungen der Werthpapiere zugeführt, welche die Höhe von fl. 1,333.284.05 erreicht, während die ordentliche Gewinnreserve statutenmässig mit fl. 58,090.90 dotirt und damit auf fl. 2,229.369.63 gebracht wurde. Die Baarprämienreserven vermehrt sich um fl. 1,433.585.45, so dass selbe fl. 22,918.436.68 erreichten. Bemerkenswerth ist, dass von dem ausgewiesenen Reingewinne kaum ein Drittel von der eigentlichen Versicherungsindustrie ins Verdienen gebracht wurde, u. zw. nur fl. 355.899.02 gleich 2 1/2% des grossen über 14 Millionen betragenden Prämienumsatzes. Erfreulich dagegen ist der grosse Aufschwung der Lebensversicherung, welcher der Einführung der coulaantesten Bedingungen zu danken ist. Der Zuwachs an neuen Versicherungen nach Abzug der Storni und Auszahlungen beträgt nicht weniger als fl. 8.452.046.14 und erreichte das Lebensversicherungs-Portefeuille die colossale Summe von fl. 97.782.853.96. Nach Vermehrung der Gesamt-Garantie Mittel um fl. 1,809.132.83 so dass selbe pr. Dez. 1886 fl. 35,088.149.04 betragen, wurde die Auszahlung einer Dividende von Frs. 390 gleich fl. 120 Gold für jede mit fl. 315 einbezahlte Actie beschlossen. An Stelle des im Vorjahre verstorbenen Herrn Ladislaus v. Korizmic wurde Herr Maurus Jókai in den Verwaltungsrath neu gewählt.

## Nyiltér.

Van szerencsém a mélyen tisztelt vendéglő és szállodát bérleni óhajtó uraknak tudomására hozni, hogy itt helyben, a megyeházzal szemközt a mélt. gr. Károlyi család tulajdonát képező ugynevezett **„Csillag“** vendéglő folyó év bármely napjától minden berendezéssel 8 évi itt létem után családi ügyek miatt szabad kézből eladó, kedvező föltételek mellett és bár mely időben átvehető.

A helyiség el van látva úgy téli mint nyári konyhával, szép és olcsó lakással, továbbá csinos kerttel, a kertben szép vízmentes ponyvával fődött táncz teremmel, mintegy 50 nsz. öl, azon kívül egy általam épített és saját tulajdonomat képező igen csinos kivitellű üvegezett teremmel, szintén 50 négyszögöl, melyek nyári mulatságokra igen alkalmas helyiségek.

E terem mellett van 2 jég verem mintegy 95 szekér jeget tele rakva jelenleg is, továbbá tágas nyári konyha, a kelnerajba szivattyús kút, jó pincze lejárata a kelnerajból, két csinos fedett tekepálya, kocsiszin, sertésöl, és végre 5 fürdő és 5 vendég szoba teljesen berendezve t. i. hogy a berendezés a fent kiírtott helyiségek sajátomat képezik, az istálló és a többi kő épületeket kivéve és ezek mind igen jó karban vannak. Ennél fogva örök áron óhajtom eladni ezeket. A kőépületben szintén szép és tágas konyha 1 lakó szoba, 1 nagy és kis étterem összekötve 1 kelneraj, szép spajz, ka-

mara 1 nagy és 1 kisebb kőpincze, továbbá mosó konyha helyiség! Az új bérletből 5 és fél év van még hátra. Azonkívül a kertben külön épített zöldséges verem; ezek után a ház-bér évenként 425 forint a tűzbiztossal együtt; mindennemű italokat a regália bérlőktől kapunk. Miután a mlt. grófi uradalom igazgató-ságától, valamint a regale bérlő uraktól engedélyezve van az átadás.

A venni szándékozó urak bővebb felvilágosítás végett kéretnek egyenesen hozzám fordulni.

Kelt Nagy-Károly, 1887 apr. hó 22-én.

**Pék Mihály,**  
vendéglős.

## Grand Hotel Tisza Szeged.

Alólírott ezennel tudatom a n. é. közönséggel, hogy a „Grand Hotel Tisza“ szállodát f. évi május hó 1-én átvettem és azt ezentul saját számlámra vezetendem.

A midőn a n. é. közönség szives pártfogását ez uton is kérem, kiváló tisztelettel maradtam

**Kass János.**

## Nagy kerthelyiség megnyitás.

Vendéglő a „**mexikói Tüdős**“-höz,

Budapest, VI. ker. aradi-utca 64. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek b. tudomására hozni, hogy a fenti helyen levő nagy kerthelyiséget f. évi április hó 9-én megnyitottam.

A két kuglizóval ellátott kerthelyiség a mulatni vágyó közönség igényeinek, hogy minden tekintetben megfeleljen; legfőbb törekvésem oda fog irányulni.

Kitünő konyháról gondoskodva van. Italkul pedig a legjobb minőségű hegyi borok — jótállás mellett — lesznek kimérve a következő árak mellett:

Fehér borok:

1 liter budai fehér bor	24 kr.
1 „ balatoni „ „	30 „
1 „ csömöri „ „	40 „

Vörös borok.

1 liter budai vörös bor	30 kr.
1 „ „ sashegyi „	40 „
1 „ szegszárdi „	50 „
1 „ villányi „	50 „

Azonkívül lepecsételt palaczkokban kaphatók az összes belföldi borok.

Megrendeléseket kicsinyben és nagyban is elfogadok.

A nagyérdemű közönség kegyes pártfogásáért esedezve, vagyok mély tisztelettel Budapest 1887. ápril 7.

**P. J.**

vendéglős,

VI. kerület, aradi-utca 64.

# Dülfer Károly

cipész,

BUDAPEST, IV., Mária Valeria-utca 6. szám.

a „Hungária“ szállodában készít és a legutányosabb áron szállít mindennemű megrendeléseket.

## STEINBACH SÁNDOR

kir. szabadalmazott

## garçon támlánya.

(támlány-ágy.)

Fel nem cserélendő más gyártmányval

Ára 30 forint

A legújabb találmány, ezen a téren a legcélszerűbb!

A **támlány-ágy** nem különböztethető meg egy közönséges alaku zölle-széktől és minden **műgépezet nélkül, egy pillanatban kényelmes ágyra**, amely teljesen ruganyos tollakkal van pamlagozva, változtatható.

Különösen szalonok, vendég és magánszobák, szállodák és **nyaralón való tartózkodásnál** majd minden háznál felnőttek és gyermekek részére igen szükséges.

Fényképek kívánatra küldetnek.

## Steinbach Sándor,

kápitós, diszitó és kútc-gyáros.

Budapest, Ferencz József-tér 6. sz.

Ugyanitt a kedvelt **ágybetétek** ruganyos tollakkal; **teljes ágyberendezés** egy darabban **12 frt**, alkalmas mint **önálló ágy** vagy **ottomán 14 frt**.

Több száz szoba asztalos- és kápitós-butor folyton készletben van.

# PALACZKA-SÖR

kizárólagos főraktára

(a főhercegi — Magyar-óvári)

## sörfőzőháznak

**LOBMAYER JÁNOS FERENCZ és TÁRSÁNÁL**

Budapest, IV. Károlykört 18.

Árjegyzékeket bérmentve szolgálunk.

**Nagyobb vételnél jelentékeny árengedmény.**

Naponta friss ludmáj, aspik és osztriga.

Idei poulard,  
**liba, korai zöldség**  
ugy mint:

**spárga, burgonya, paradicsom**

és  
**KARFIOL**  
naponta érkeznek és kaphatók:

**GÉCZY FERENCZ,**

szerb. kir. udvari szállító,  
baromfi, vad-, tojás- és csemege-  
árusarnokában kapható:

Főüzlet:  
**Duna-utca 10. szám.**

Fiókiüzlet:  
**Andrássy-ut 12. szám.**

Bel- és külföldi sajtók, likörök és pezsgők.

Magyar, rajnai, bordeaux és spanyol borok.  
Cserb. kir. udvari szállító, baromfi, vad-, tojás- és csemege-árusarnokában kaphatók.

**Kutschera Mihály közvetítő intézete.**

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávé uraknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lpót-utca 1. szám** alá helyeztem át. Ennélfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztassék, mély tisztelettel maradtam

**Kutschera Mihály,**  
főügynök.

Iroda: **Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.**  
Lakás: **IV., Lipót-utca 10. sz.**

**Hires debreczeni kolbász,**  
**paprikás szalonát,** (elsőrendű zsirt,  
zsirnak való vastag **perzselt szalonát,**  
**füstölt sonkát, szalonát** s minden  
hentes-üzletbe vágó cikket lehetőleg **jutányos**  
árban szállít

**Somogyi Imre,**  
hentes üzlete  
**Debreczenben.**

**SZABÓ GERGELY**

asztalos-mester  
Budapesten, VIII., Szilágyi-utca 2. szám.

Készítek a  
**szállodai, vendéglői és ká-  
véházi berendezéshez**

szükségelt mindennemű asztalos munkákat  
**legjobb minőségű benzés**  
**keményfa-székeket**  
a legjutányosabb árakon.

Elvállalok úgy nagybani mint kicsinybeni  
megrendelések.

Vidéki megrendeléseket pontosan teljesítek.  
A mélyen tisztelt szállodás, vendéglős és  
kávéháztulajdonos urak szives pártolását kérve,  
vagyok **kiváló tisztelettel**

**Szabó Gergely**  
asztalos-mester.

**Löwinger Károly**

cs. kir. udv. bórondós.  
**Budapesten**  
Főraktár: Kis hid-utca 10.  
Fiók: Bécsi-utca 3.



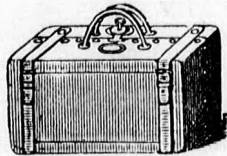
**Ajánlja nagy választéku**  
utazó bórondjait

vendéglősök és főpinczerek

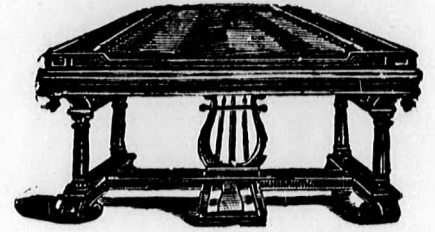
részére pedig a legcélszerűbbnek  
bizonyult

**pénzes tárczáit.**

A tárczák  
Sztanoj Miklós  
találmányai!!!



**Brückner Nándor**  
első hegedű és czimbalom műhangszer-készítő.  
Budapest, magyar-utca 4.  
Alapított 1874-ik évben



Az 1885. évi kiállítás alkalmával jó és czélsze-  
rűnek talált új pedál hangfógó találmányaért elismerési  
érdemet nyert; szállít a budai zeneakadémiának, úgy  
a budapesti nemzeti zeneegyletnek, valamint a m. kir.  
operaszínházhoz is teljesít megrendeléseket. A legjobb  
minőségű **czimbalmok, hegedűk, gitárok,**  
**fuvolák** stb. a legjutányosabb árban kaphatók nála  
**Javításokat és vidéki megrendelé-  
seket pontosan teljesít.**

**Előkelő orvosi tekintélyek u. m.:**

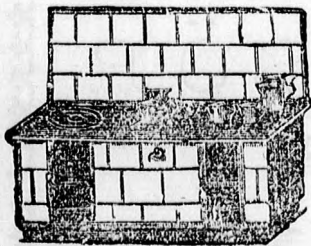
dr. Korányi tanár kir. tanácsos, dr. Kézmárczky  
tanár, dr. Kéthli, dr. Schwimmer tanár, dr. Stiller  
tanár, dr. Reinitz, dr. Herman S. főorvos stb.  
Budapesten; dr. Braun tanár udvari tanácsos,  
dr. Rokitsansky tanár, kormánytanácsos dr.  
Schnitzler tanár, dr. Oser tanár, dr. Winternitz  
tan., dr. Herz egyetemi tr., dr. Marenczeller,  
Eulenthal dr. Kautz, dr. Gold udvari orvos,  
dr. Batsy a bécsi orvosi collegium titkára stb.  
Bécsben; itélete folytán

**KORONA-FORRÁS**

(Hygiea-Sprudel)  
Radkersburg mellett Staierországban.  
**Legjelesebb, legtisztább égvényes  
savanyuvíz.**

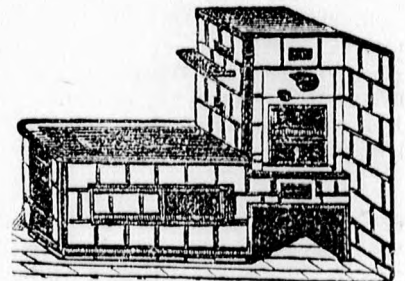
**A Hygiea-Sprudel**

nemcsak a legkitünőbb, legkellemesebb ízű és  
legegészségesebb ital, hanem egyszersmind a  
emésztési, lélegzési és vizeleti szervezetek  
bajaiban **elsőrendű gyógyvíz.**  
Kapható **EDESKUTY L.** udv. szállítónál,  
továbbá minden fűszerkeskedés és vendéglőben.  
Főraktár:  
**Mautner Adolf-nál,**  
BUDAPEST, Arany János utca 36.  
**Legjobb óvszer a cholera ellen.**



**LAKOS LAJOS**

ajánlja cs. k. szabadalmazott kifalazás nélküli



**szabályozható takaréktűzhelyeket,**

melyeken lehet egy főzőlúkon kevesebb égőanyaggal főzni, készít és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok magánzóok és vendéglősök számára.  
Minden általam készített munkákért jóttalok.

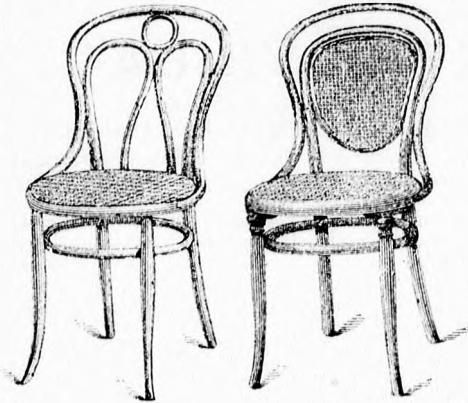
**BUDAPEST, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. szám.**

# KOHN JAKAB és JÓZSEF

Budapest, V. Ferencz-Józseftér 3. sz. I. em. (Diana fürdő épület.)

## CS. ÉS KIR. SZAB. TÖMÖREN HAJLITOTT FA-BUTOR-GYÁRAK:

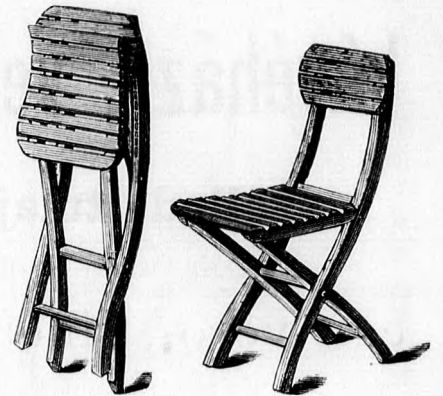
Wsetin, Teschen, Bistritz, Freistadt, Skotschau, Ketsch, Csenstochau, Radiwinkow, Vöröske, Simontha, Novo-Radomski.



Ajánlják tömör fából hajlitott butor gyártmányait, u. m. székek karszékek, kávéházi ésvendéglő asztalokat, legjutányosabb gyári áron. — idényszerű kertiszékek és kerti asztalok nagy választékban rendelkezhetők. — Árjegyzékek ingyen és bérmentve szolgáltatnak. Minden hozzáknk intézett levélre pontosan válaszolunk.

### Raktárak és képviselőségek:

Aleppo, Amsterdam, Algier, Anwerpen, Athen, Barcelona, Bécs, Beiruth, Berlin, Bremen, Boroszló, Brün, Brüssel, Bucarest, Braila, Christiania, Cöln, Cairo, Calcutta, Cefalonia, Capenhagen, Czernowitz, Danzig, Damaskus, Florenz, Genua, Glückstadt, Hamburg, Hannover, Helsingfors, Konstantinápoly, Königsberg, (Poroszország) Krakó, Linz, Lndon, Lütlich, Lemberg, Madrid, Milanó, Melbourne, München, Moszkva, Nápoly, New-York, Odessa, Oran, Palermo, Szt.-Pétervár, Párizs Philadelphkia, Portland, Patras, Port-Elisabeth, (Jóreménység fokán.) Riga, Róma, Rotterdam, Rio de Janeiro, Sacramento San Franzisco, Santander,



Sevilla, Sidney, Smyrna, Stockholm, Salonichi, Syra, Tiltis, Tunis, Turin, Zante.

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: **vza-hólyag**, **bor-zamat** (Weinbouquet), **borderítő-por** (Klärungspulver), **ugy porok a bor savanyúságának megszüntetésére**; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestékek**, **glycerin**, **gelatin**, **kénlapocskák** nemkülönbön **parafa-dugók** és **palaczkokra való cinn-csipkák** (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

**Watterich Arnold**

ur kereskedésében

**BUDAPEST,**

**Dohány-utca 1. szám a.**

Arjegyzékek és kezelési jegyzék

==== ingyen ====

Alle Bedarfsartikel zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase**, **Weinbouquets**, **Klärungspulver**, **unschädliche Weinfarben**, **Einschlag**, **Gelatine**, **Stoppeln**, **Glycerin**, **Zinnkapseln** etc., in besten Qualitätén billigt bei

**ARNOLD WATTERICH**

**BUDAPEST,**  
**Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).**

Preiscourante und Manipulation

==== gratis ====

# Tüdős József.

## KERTHELYISÉG-MEGNYITÁS!

Van szerencsém a n. érd. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a király-utca 59. szám alatti

### vendéglői üzletet

átvettem s valamint a hozzá tartozó

### kerthelyiséget

f. évi május hó 1-én megnyitottam. Főtörekvésem leendő mélyen tisztelt vendégeim nagybecsű igényeinek minden tekintetben megfelelni.

Számos látogatásért esd

Budapesten, 1887. május 15.

**Tüdős József,**  
vendéglős.

# LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb  
elhelyező intézete  
szállodai-, vendéglői-, és kávéházi-személyzetnek.  
Budapest, kalap-utca 5. szám.  
Telephon 392. szám.

MATTONI-FÉLE

**GISSHÜBLER**

legújabb érvényes

**SAVANYU-KŰT**

legjobb asztali- és üdítő ital,  
kitünő hatásának bizonyult köhögéskor,  
gögebajoknál, gyomor- és hólyaghu-  
rutnál.

Mattoni Henrik, Karlsbad és Budapest.

# POLONYI JÁNOS férfi szabó-üzlete

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy nálam a legújabb divat szerint a lelegegásabb őszi **FERFI RUHAK** a legjobb és legjutányosabb árak mellett készítettnek és hogy a n. é. közönségnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessenek, nálam mindennemű szövetminta a legújabb divat szerint nagy vársztékban kaphatók. Magamat a n. és közönség becses pártfogásába ajánlva vagyok tisztelettel Polonyi Ján. férfi-szabó

Alólírottak ajánlják a t.

## kávéház-, vendéglő-

és

## szállóda tulajdonos

uraknak, tisztán kezelt valódi

egri vörös, siller és fehér

valamint kettő

## daroczi fehér boraikat

hordók és üvegekben a legjutányosabb árak mellett

Lázár Jónás és társa

Egerben.

Arjegyékkel — esetleg mintákkal — kívánatra bérmentve szolgálunk, és a borok valódiságáért kezességet vállalunk.



## Megnyitási jelentés.

Alólírott ezennel bátorkonom a t. cz. közönségnek becses tudomására hozni, — hogy a **külső váczí-uton 1416. sz.** alatti Neuschloss-féle telken — (az új pesti vámtól 5 percznyi járásnyira) levő nyári kert, s teke pályával ellátott s díszesen berendezett

## „EXTRA VILLA“

ezimű

vendéglő és kávéházi helyiséget

átvettem s f. évi május 7-én a 68-ik sz. Rodich gyalogezred zenekarának közreműködése mellett ünnepélyesen megnyitottam.

Pontos kiszolgálat, jutányos árak s valódi hamisítatlan, legfinomabb magyar borok tartásával igyekezni fogok a t. közönség fokozottabb igényeit is kielégíteni. A helyiség rövid tartalmú kirándulásokra igen alkalmas, a kerthelyiség lugosokkal befuttatva s a jó karban tartott tekepálya a t. közönségnek igen kellemes szórakozó helyet nyújt.

Mínél számosabb látogatást kérve és reményelve vagyok a nagyérdemű közönségnek kész szolgálja

**GYENES GÁBOR**

vendéglő- és kávéház-tulajdonos.

## Eröffnungs-Anzeige.

Unterfertigtger beehrt sich einem geehrt. Publicum zur gefl. Kenntnis zu bringen das er das **Aeusere Waitznerstrasse No. 1116** auf dem Neuschloss'schen Grunde (5 Minuten entfernung von dem Neupester Mauthause) befindliche

Gast und Kaffeehaus

zur

## EXTRA-VILLA

mit Sommergarten und Kegelbahn eingerichtet, übernommen und am 7. Mai 1887 unter Mitwirkung der Musikkapelle des 68. Infant.-Regiments (Rodich) feierlichst eröffnet habe.

Ich werde bestrebt sein durch prompte Bedienung und billige Preise sowie durch Verabreichung ungefälchter feiner ungarischer Weine, den rigorosesten Ansprüchen des geehrt. Publicums zu entsprechen. Das Local ist für kurze Ausflüge sehr geeignet, die im Garten vorhandenen Lauben sowie die im guten Zustande sich befindende Kegelbahn dürften den geehrten Gästen als angenehme Zerstreuung willkommen sein.

Um zahlreichen Zuspruch bittend, zeichne

Achtungsvoll

**GYENES GÁBOR**

Gast.-Kaffeehausbesitzer.

Kais. und kön. priv. Glasfabrikanten

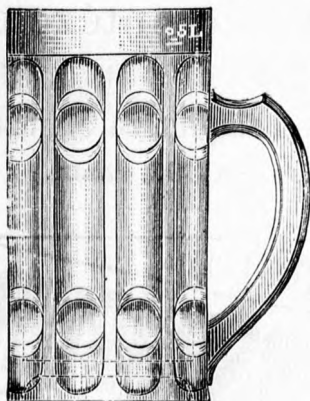
# J. SCHREIBER & NEFFEN

Budapest, Alte Postgasse 10, (Mezzanin).

Große Auswahl in Glasgefäße für

Hôtels, Gasthaus, Kaffeehaus und für den Haushaltungsgebrauch.

Glasfabriken:



### ZAY-UGRÓCZ

Post Zay-Ugrócz.  
Telegraf-Station Zay-Ugrócz.  
Waagthalbanstation Trensín.  
UNGARN.

### JOSEFSTHAL

Post Světla.  
Telegraf-Station Světla.  
Nordwestbahnstation Světla.  
BÖHMEN.

### DEUTSCHLAND:

FÜRSTENBERG a. d. Oder. Post Fürstenberg  
an der Oder.  
Telegraf- und Bahnstation Für-  
stenberg a. d. Oder.

### RUSSISCH-POLEN:

ZOMBKOWICE  
Post Zombkowitz  
an der Warschau-Wiener-Bahn.

### GROSS-ULLERSDORF

Post Petersdorf.  
Telegraf-Station Gross-Ullersdorf.  
Bahnstation Petersdorf-Ullersdorf  
Mährischen Grenzbahn.  
MÄHREN.

### JARONOWITZ

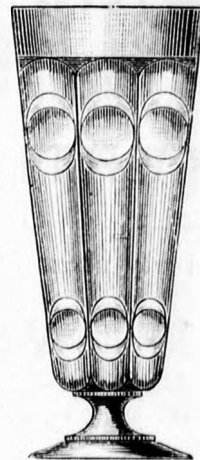
Post Göding.  
Telegraf-Station Göding.  
Nordbahnstation Göding.  
MÄHREN.

### DUBNIA

Post Göding  
Telegraf-Station Göding.  
Nordbahnstation Göding.  
MÄHREN.

### HEINRICHSHÜTTE

Post Göding  
Telegraf-Station Göding.  
Nordbahnstation Luschitz.  
MÄHREN.





Legjobb asztali- és üdítő ital.

Hazánk legkedveltebb

s a v a n y u v i z e

A MOHAI **ÁGNES** FORRÁS,

mely nemesak a polgári körökben kedvelt, de utat tört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

Ő fensége

József főherczeg és ő felsége Milán szerb király

asztalán rendes italul szolgál.

Konstantinápolyban, Alexandriában legközelebb Fiumában is ép úgy mint hazánkban általánosan a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult.

Friss töltésben az ország minden gyógyszertárában, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár:

**ÉDESKUTY L.**

magy. kir. udvari ásványviz-szállítónál

BUDAPESTEN, Erzsébet-tér 7. szám.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

Kítűnő szolgálatot tesz az emésztési zavaroknál.

Az 1886-ik évi elszállítás 2.000.000 palack.

Mineralwasser vom Königsbrunnen

zu Kostreiniz bei

**ROHITSCH,**

zufolge seines aussergewöhnlichen Gehaltes an Kohlensäure (über 53 Bestandtheile) und seines Wohlgeschmackes, mit Wein und Früchtesäften gemischt, das vorzüglichste und gesundeste Erfrischungsgetränk;

Haupt-Depot für Budapest bei

**Karl Richter**

Spezerei-handlung Ecke Donaugasse und Rauchtangkehrergasse, sowie in allen Mineralwässer-, Spezerei- und Delikatessenhandlungen Ungarns erhältlich.

Die Brunnen-Direktion.

Für Hotel, Café u. Restauration Besitzer

empfiehlt Gefertigter seine

Complete Cafésparherde mit u. ohne Geschirre

so auch einzelne Bestandtheile derselben als: Bemer, feuerfeste Thoncilinder in 4 verschiedenen Dimensionen, bewegliche Röste, Roststäbe, Platten etc. Kupferne Küchengeschirre Kessel u. Kesselhäuser in jeder art u. Grösse, geaichte Kupfer-Messzimente, Trichter u. s. w.

Verzinnungen u. Reperaturen

werden solid, rasch und billig ausgeführt;

**alte Metalle**

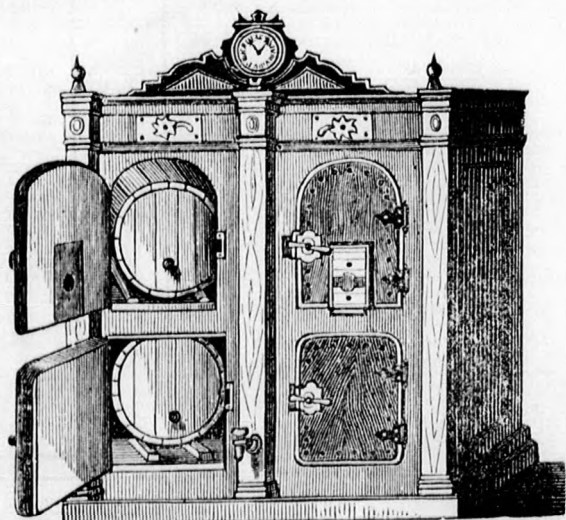
in Kauf u. Tausch genommen.

Um geneigte Aufträge bitte Hochachtungsvoll

**Kreisel Ágoston**

Kupferschmied,

Budapest, Dohány-utca 6.



**STILLE JOZSEF**

hordozható jégszekrénygyára  
Budapest.

Ajánlja elismert legjobb szerkezetű és kítüntetett

**hűtő-készülékeit**

bor, sör, v. j. nyers hus hűtésére, házi szükségletre étel-hűtőket, fagyalt-készülékeket és fagyalt-reservoárokat, bormérési berendezéseket és legujabb szerkezetű hűtőcsapokat. Képes árjegyzékek bérmentve és ingyen.

Megrendelések a raktárba intézendők:

**STILLER JÓZSEF**

Budapest, Kerepesi-ut 30. sz. a.  
Gyár: Nagy diófa-utca 12. sz.

**Brünni kelméket**

elegáns nyári öltözetre

3.10 méteres szelvényekben minden szelvény 4 bécsi rőf.

frt 4.80 igen finom,  
frt 7 legfinomabb,  
frt 10.50 legeslegfinomabb

valódi gyapjuból,

valamint kamagarn s felsőkabát kelméket, ugyszintén utazó-plaidéket, darabját 4 és 6 frtért szállít, az öszszeg utánvétele mellett a szilárd és jóhírűnek ismert posztógyári raktár

**SIEGEL IMHOF**

Brünn, Ferdinandgasse 56.

Magyarázat. Minden szelvény 3-10 méter hosszú és 136 cm. széles, s így teljesen elegendő egy tükletes férfi öltözetre. A főnebbi czég, természetes szilárdsága jelentékeny munkaképessége kezeskedik arról, hogy csak a legjobb áru, pontosan a választott minta szerint szállítatik. — Miután most igen sok szédelgő czég „brünni árúk“ köpeny alatt garázdálkodik, ez ellenében a főnebbi czég mintákat küld ingyen bérmentve.

